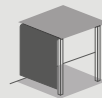


VISION FILMS

CRISTAL



ROLLER BLIND



PERGOLA



GAZEBO



GAZEBO



Utilizzi

Film consigliati per laterali di pergole, chiusure avvolgibili verticali, per la realizzazione di finestre per tende, gazebo e tensostrutture.

Applications

Films recommended for sides of pergolas, vertical roll up sides, windows for tents, gazebo and tension-structures.

Anwendungen

Folie empfohlen für Seitenwände von Pergolas, für die Realisierung von Zeltfenstern, Pergolas und Flächentragwerke.

Applications

Films recommandés pour un grand choix d'application comme: joues des pergolas, fermetures enroulables latérales, Chapiteaux, fenêtres de stores.



Scansiona il QR CODE per maggiori informazioni sul tessuto

Scan the QR CODE for more information on the fabric

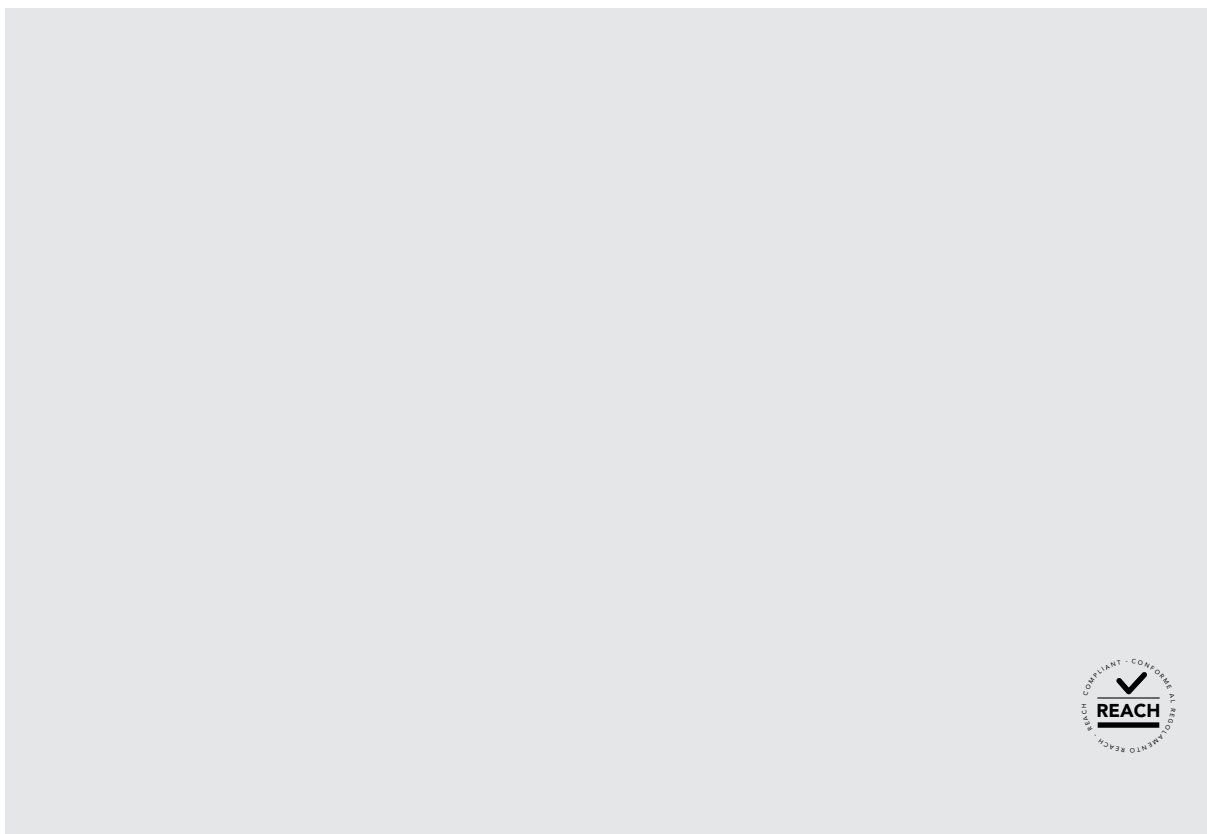
Le caratteristiche tecniche sono riportate a scopo informativo per una corretta utilizzazione del prodotto; possono essere suscettibili di modifiche in linea con i progressi tecnologici e in funzione delle esigenze di fabbricazione. I dati menzionati sono valori indicativi calcolati in linea con i più importanti standard europei e americani. Giovanardi garantisce la conformità dei suoi prodotti alle normative vigenti e alle specifiche tecniche. L'acquirente si assume la responsabilità per l'errato, inidoneo, non conforme uso e applicazione dei prodotti; nonché per la messa in opera e l'installazione degli stessi in relazione alle normative, alle regole dell'arte e alle norme sulla sicurezza vigenti nei Paesi destinatari anche con riguardo agli eventuali diritti di terzi.

The technical specifications mentioned have a pure informative purpose and are meant for a correct application of the material. The data can be subject to changes according to technological advances and production needs. The mentioned data are indicative values calculated according to the most important European and American standards. Giovanardi guarantees the compliance of its products with the actual standards and with the technical specifications. The buyer takes his own responsibility for incorrect, unsuitable and non-compliant application of the products; as well as for its implementation and installation according to the existing regulations, proper work and security laws existing in the destination Countries with particular attention to eventual rights of third parties.

Die angegebenen technischen Daten dienen der korrekten Anwendung des Produktes. Sie können sich aufgrund von neuen Entwicklungen oder Produktionsbedürfnissen verändern. Die angegebenen Daten sind Richtwerte, entsprechend den wichtigsten europäischen und amerikanischen Standards. Die Firma Giovanardi gewährleistet die Konformität ihrer Produkte nach den geltenden Normen und technischen Spezifikationen. Der Käufer übernimmt die Verantwortung für den falschen, ungeeigneten Einsatz der Produkte, sowie die Installation derselben in Bezug auf die Normen, die in jenen Ländern gelten, in denen die Produkte eingesetzt werden. Dies gilt auch hinsichtlich eventueller Rechte Dritter.

Les caractéristiques techniques sont indiquées à titre afin de permettre une bonne utilisation du produit. Elles peuvent être sujettes à changement en fonction des progrès de la technique et des exigences de fabrication. Les données ci-dessus sont des valeurs indicatives, calculées conformément aux principales normes européennes et américaines. La société Giovanardi garantit la conformité de ses produits en fonction des normes en vigueur et des usages. L'acheteur de nos produits a la responsabilité de la mise en oeuvre et de la transformation non conforme ou incorrecte du produit, aussi bien que la mise en oeuvre et de l'installation, conformément aux normes, règles de l'art et sécurité du pays de destination et en ce qui concerne d'éventuels droits des tiers.

CRISTAL



6148 cristal plus 650 3S

g_{TOT} 0,57



UV AND HEAT
RESISTANT



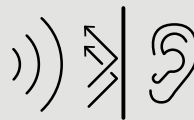
8155 cristal res HUVP

g_{TOT} 0,33

Performance testate / Tested performances

Cristal plus 650 3S

Film trasparente in PVC-P a mano morbida flessibile, versatile e trattato low-cohesion per evitare incollaggi. Garantisce un ideale isolamento acustico e termico quando adeguatamente inserito in spazi living esterni.



ACOUSTIC COMFORT

Cristal plus 650 3S

Flexible, versatile soft-hand PVC-P transparent film low-cohesion treated to avoid sticking. It guarantees ideal acoustic and thermal insulation when properly inserted in outdoor living spaces.

Cristal plus 650 3S

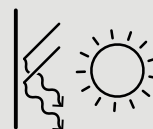
Flexible, vielseitig einsetzbare transparente PVC-P-Folie mit weicher Haptik, mit niedriger Kohäsion behandelt, um ein Verkleben zu vermeiden. Es garantiert eine optimale Schall- und Wärmedämmung, wenn es fachgerecht in Wohnräume im Außenbereich eingesetzt wird.

Cristal plus 650 3S

Film transparent PVC-P souple et polyvalent traité à faible cohésion pour éviter le collage. Il garantit une isolation acoustique et thermique idéale lorsqu'il est correctement inséré dans les espaces de vie extérieurs.

Cristal Res HUVP

Film trasparente grigio fumè a base di resina PVC con bassa conducibilità termica. Questa versione pigmentata del film offre maggiore schermatura della luce con effetto di ombreggiamento.



UV PROTECTION

Fattore di protezione raggi UV (UPF) 50+

Film dalle ottime performance di resistenza agli UV, ripara dagli agenti atmosferici superfici anche di grandi dimensioni.

Cristal Res HUVP

Transparent smoky gray film based on PVC resin with low thermal conductivity. This pigmented version of the film offers increased light shielding with shading effect.

Cristal Res HUVP

Transparente rauchgraue Folie auf Basis von PVC-Harz mit geringer Wärmeleitfähigkeit. Diese pigmentierte Version der Folie bietet eine erhöhte Lichtabschirmung mit Schattierungseffekt.

Cristal Res HUVP

Film gris fumé transparent à base de résine PVC à faible conductivité thermique. Cette version pigmentée du film offre une protection accrue contre la lumière avec un effet d'ombrage.

UV protection factor (UPF) 50+

Film with excellent UV protection performance, protects even large surfaces from atmospheric agents.

UV-Schutzfaktor (UPF) 50+

Folie mit hervorragender UV-Schutzleistung, schützt auch große Flächen vor Witterungseinflüssen.

Facteur de protection UV (UPF) 50+

Film avec d'excellentes performances de protection contre les UV, protège même les grandes surfaces des agents atmosphériques.

Pulizia e manutenzione / Care and cleaning

Per rimuovere lo sporco in eccesso e la polvere si consiglia l'utilizzo di un prodotto specifico come APCO CRISTAL PLUS CLEANER. In seguito alle operazioni di pulizia è sempre opportuno applicare il protettivo anti-adesione APCO CRISTALPLUS LUBRILUX che lubrifica la superficie del film e ripristina lo strato low cohesion. Utilizzare un panno o una spazzola morbidi, non utilizzare strumenti di pulizia o sostanze abrasive, sostanze acide o basiche, ossidanti come l'ipoclorito di sodio o acqua ossigenata. È consentito l'uso di idropulitrice a bassa pressione con acqua fredda. Il telo, prima di essere avvolto o ripiegato, deve essere lasciato asciugare accuratamente. Eventuali aloni sulla superficie possono derivare da umidità residua che tende a sparire completamente dopo alcune ore di esposizione all'aria e al sole.

To remove heavy dirt and dust, a specific product like APCO CRISTAL PLUS CLEANER is suggested. After cleaning, application of an anti-adhesion protectant like APCO CRISTALPLUS LUBRILUX is advisable. LUBRILUX lubricates the surface of the film and restores the low cohesion layer. Use a soft cloth or brush; do not use aggressive substances or facilities and avoid acid or basic oxidizers as hypochlorite or hydrogen peroxide. It is allowed to use low pressure water jet cleaner with cold water. Rinse and let both surfaces dry completely before rolling up and storing the cover. Occasional stains on the surface may be caused by residual humidity and they usually disappear after a few hour outdoor in the sun.

Um den überschüssigen Dreck und Rückstände zu entfernen, wird die Anwendung spezieller Produkte, wie APCO CRISTAL PLUS CLEANER empfohlen. Nach der Reinigung ist es empfehlenswert, das Schutzmittel APCO CRISTALPLUS LUBRILUX aufzutragen, welches die Oberfläche glänzend macht und zu einer niedrigen Haftung des Materials führt. Benutzen Sie einen weichen Lappen oder eine weiche Bürste, benutzen Sie keine aggressive Putzmittel oder saure oder basische Substanzen, Oxidanten wie Natriumhypochlorit oder Desinfektionsmittel. Sie können einen Wasserdruckreiniger bei geringem Druck mit kaltem Wasser einsetzen. Die Plane muss vor dem Zusammenfalten oder Verpacken richtig abgetrocknet werden. Eventuelle Flecken auf der Oberfläche können durch Feuchtigkeit auftreten, die nach ein paar Stunden in der Sonne wieder komplett verschwinden können.

Pour enlever la saleté et la poussière, nous vous conseillons l'utilisation de produits spécifiques comme APCO CRISTAL PLUS CLEANER. Suite aux opérations de nettoyage, il est conseillé d'appliquer le protectif anti-adhésion APCO CRISTALPLUS LUBRILUX qui lubrifie la surface du film et régénère la couche «low cohesion». Utilisez des éponges souples et des chiffons. Ne pas utiliser des détergents agressifs, substances acides ou basiques, oxydants, hypochlorite de sodium ou eau oxygénée. L'utilisation du nettoyeur à pression est consentie mais à bas débit et avec de l'eau froide. Avant de réenrouler le produit, s'assurer qu'il est bien sec. En cas de formations de tâches dues à l'humidité après le nettoyage il est conseillé de laisser sécher la toile au soleil, normalement les taches disparaissent après quelque heure d'exposition à l'air et au soleil.



CRISTAL PLUS 650

CRISTAL PLUS 650 3S
CRISTAL RES HUVP

COD. 6148
COD. 8155

Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur	6148	0,65 mm
	8155	0,5 mm
Peso tessuto / Weight / Gewicht / Poids (ISO 2286-2)	6148	800 g/m ²
	8155	620 g/m ²
Altezza del tessuto / Roll width / Breite / Laize	6148 / 8155	140 cm
Versioni ignifughe / Flame retardant version / schwer entflammbare Versiones / version Ignifuge	6148	6019 CL2 (IT)

		IT	EN	DE	FR
Composizione Composition Zusammensetzung Composition	6148	Film in PVC plastificato trasparente stabilizzato UV	UV stabilized transparent plasticized PVC film	UV-stabilisierte transparente Weich-PVC-Folie	Film PVC plastifié transparent stabilisé aux UV
	8155	Film in PVC plastificato grigio (039)	Plasticized PVC film, grey (039)	Graue PVC-Folie, UV-stabilisiert (039)	Film transparent PVC Plastifié gris (039)
Finissaggio / Finishing Ausrüstung Finition	6148	Low Cohesion	Low Cohesion	Low Cohesion	Low Cohesion
Durezza / Stiffness Härtegrad / Souplesse (Scala Hand Laminierung)	6148	3S 44±2 PHR	3S 44±2 PHR	3S 44±2 PHR	3S 44±2 PHR
	8155	2S 40±2 PHR	2S 40±2 PHR	2S 40±2 PHR	2S 40±2 PHR
Lunghezza rotolo Roll length Rollenlänge Longueur de la pièce	6148 8155	30 m	30 m	30 m	30 m
Resistenza alla trazione Breaking strength Reisskraft Résistance à la traction (ASTM D882)	6148 8155	220 kg/cm ² - 200 kg/cm ²	220 kg/cm ² - 200 kg/cm ²	220 kg/cm ² - 200 kg/cm ²	220 kg/cm ² - 200 kg/cm ²
Allungamento alla rottura Elongation at break Bruchlast Allongement à la rupture (ASTM D882)	6148	320% - 320%	320% - 320%	320% - 320%	320% - 320%
	8155	320% - 300%	320% - 300%	320% - 300%	320% - 300%
Resistenza allo strappo Tear strength Weiterreißfestigkeit Résistance à la déchirure (ASTM D1004)	6148 8155	60 kg/cm - 60 kg/cm	60 kg/cm - 60 kg/cm	60 kg/cm - 60 kg/cm	60 kg/cm - 60 kg/cm
Restringimento (60°C) Shrinkage (60°C) Schrumpfung (60°C) Retrait (60°C) (ASTM D1204)	6148	<3% (MD)	<3% (MD)	<3% (MD)	<3% (MD)
	8155	<1,5%	<1,5%	<1,5%	<1,5%
Resistenza outdoor Weather resistance Bewitterungstest Résistance aux intempéries (ISO 4892-3)	6148 8155	>1000 ore	>1000 hours	>1000 Stunden	>1000 heures
Resistenza alle temperature Temperature resistance Temperaturbeständigkeit Résistance à la température (DIN EN 1876-2)	6148 8155	+65°C / -10°C	+65°C / -10°C	+65°C / -10°C	+65°C / -10°C
Fattore solare / Solar factor Solarfaktor / Facteur solaire (g_{TOT}) (EN 14501)	8155	0,33 (Vetro C) - CLASSE 2	0,33 (Vetro C) - CLASSE 2	0,33 (Vetro C) - CLASSE 2	0,33 (Vetro C) - CLASSE 2